

**PHILIPS**

Radio z  
budzikiem

DR402



# Podręcznik użytkownika

Zarejestruj swój produkt i uzyskaj wsparcie pod adresem  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Spis treści

---

<b>1</b>	<b>Ważne informacje</b>	<b>2</b>
	Bezpieczeństwo	2

---

<b>2</b>	<b>Twoje radio z budzikiem</b>	<b>3</b>
	Wprowadzenie	3
	Zawartość opakowania	3
	Ogólne informacje na temat radia z budzikiem	4

---

<b>3</b>	<b>Rozpoczynanie</b>	<b>5</b>
	Montaż baterii	5
	Podłączanie do zasilania	5
	Ustawianie zegara	6
	Włączanie	6

---

<b>4</b>	<b>Słuchanie radia FM</b>	<b>7</b>
	Przygotowanie anteny FM	7
	Strojenie stacji radiowych FM	7
	Automatyczne zachowywanie stacji radiowych FM	7
	Ręczne zachowywanie stacji radiowych FM	8
	Wybieranie wstępnie ustawionej stacji radia FM	8
	Regulowanie głośności	8

---

<b>5</b>	<b>Ustawianie zegara alarmu</b>	<b>9</b>
	Ustaw alarm	9
	Aktywowanie/dezaktywowanie zegara alarmu	9
	Drzemka/Zatrzymanie alarmu	9

---

<b>6</b>	<b>Inne funkcje</b>	<b>10</b>
	Ustawienie zegara uśpiania	10
	Regulacja jasności wyświetlacza	10
	Podświetlenie nocne	10
	Ładowanie urządzenia przez gniazdo USB	11

---

<b>7</b>	<b>Informacje o produkcie</b>	<b>12</b>
	Specyfikacje	12

---

<b>8</b>	<b>Usuwanie usterek</b>	<b>13</b>
----------	-------------------------	-----------

---

<b>9</b>	<b>Informacja</b>	<b>14</b>
	Ochrona środowiska	14

# 1 Ważne informacje

## Bezpieczeństwo



### Ostrzeżenie

- Nie wolno zdejmować obudowy radia z budzikiem.
- Nie wolno smarować żadnej części tego radia z budzikiem.
- Nie wolno umieszczać radio z zegarem na innym sprzęcie elektrycznym.
- Radio z budzikiem trzymaj z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego płomienia i źródeł ciepła.
- Upewnij się, że dostęp do przewodu zasilania, wtyczki lub adaptera jest prosty, celem odłączenia radia z budzikiem od zasilania.

- Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- Upewnij się, że wokół radia z budzikiem jest wystarczająca ilość wolnego miejsca dla zachowania wentylacji.
- Używaj wyłącznie wyposażenia/akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Używaj tylko zasilaczy wyszczególnionych w tej instrukcji obsługi.
- Podczas burzy lub w przypadku długiego okresu nieużywania urządzenia, odłącz radio z budzikiem od zasilania.
- Eksploatacja baterii UWAGA -Aby uniknąć wycieku baterii, który może prowadzić do poważnych obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub radia z budzikiem:
  - Prawidłowo zamontuj baterię, + oraz -, jak oznaczono na radium z budzikiem.
  - Wymij baterię jeśli radio z budzikiem nie jest używane przez dłuższy czas.
  - Baterii nie wolno narażać na nadmierne ciepło, takie jak światło

- słoneczne, ogień lub podobne.
- Radio z budzikiem nie powinno być narażone na kontakt z kapiącą czy pryskającą wodą.
- Nie umieszczaj na radium z budzikiem żadnych źródeł stwarzających zagrożenie (np. przedmiotów wypełnionych cieczami, zapalonych świec).
- W przypadku, gdy wtyczka bezpośrednio zasilacza spełnia rolę wyłącznika, zapewnij łatwy dostęp do elementu odłączającego urządzenie.

## Ryzyko poknięcia baterii!

- W tym urządzeniu mogą znajdować się baterie pastylkowe, które można poknięć.  
\* Zawsze trzymaj baterię poza zasięgiem dzieci! W przypadku poknięcia, bateria może powodować poważne obrażenia lub śmierć. W czasie dwóch godzin od poknięcia mogą nastąpić poważne poparzenia wewnętrzne.
- Jeśli podejrzewasz, że mogło nastąpić poknięcie baterii lub znalazły się wewnątrz organizmu, natychmiast zasięgnij pomocy medycznej.
- Podczas wymiany baterii zarówno nowe jak i używane trzymaj poza zasięgiem dzieci. Upewnij się, że po wymianie baterii komora jest prawidłowo zabezpieczona.
- Jeśli nie możesz prawidłowo zabezpieczyć komory baterii, zaprzestań korzystania z tego produktu. Trzymaj poza zasięgiem dzieci i skontaktuj się z producentem.



### Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się w dolnej części urządzenia.

## 2 Twoje radio z budzikiem

Gratulujemy zakupu i witamy w gronie klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z pomocy technicznej oferowanej przez Philips, zarejestruj swój produkt pod adresem [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

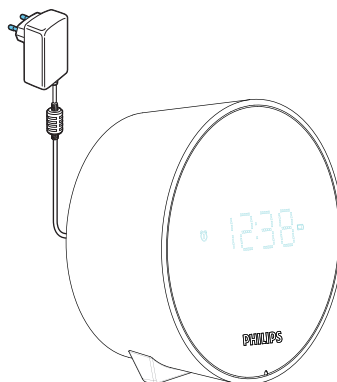
### Wprowadzenie

Używając tego radia z budzikiem możesz:

- słuchać radia FM,
- ładować urządzenia mobilne, oraz
- ustawić dwa alarmy, które włączą się o innym czasie.

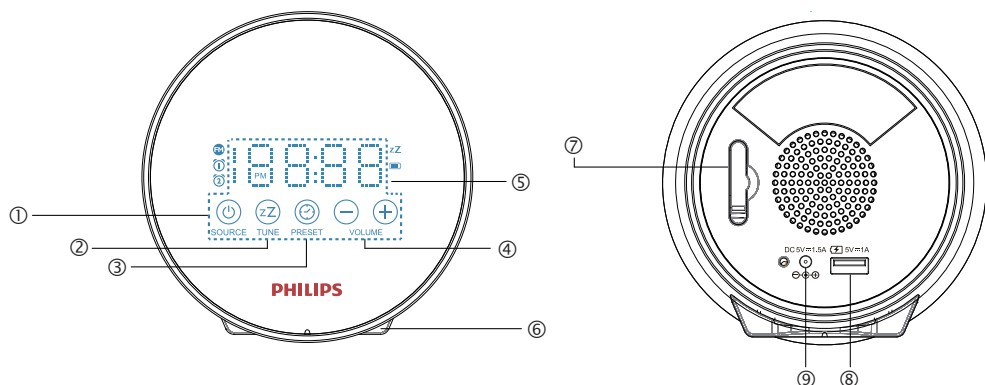
### Zawartość opakowania

Sprawdź i określ zawartość opakowania:



- Radio z budzikiem
- Materiały drukowane

## Ogólne informacje na temat radia z budzikiem



- ① **Source (Źródło)/**
  - Włączanie lub wyłączenie radia.
  - Ustawianie alarmu (dłgie naciśnięcie)
- ② **TUNE (STROJENIE)/**
  - Aktywowanie strojenia radia (tryb FM)
  - Ustawianie zegar uśpienia
- ③ **PRESET (WSTĘPNE STAWIENIE)/**
  - Skanowanie i zachowywanie stacji radiowych (tryb FM)
  - Regulacja jasności wyświetlacza
- ④ **VOLUME (GŁOŚNOŚĆ)/**
  - Regulowanie głośności (Tryb FM)
  - Strojenie stacji radiowych FM (tryb FM)
  - Ustawianie godziny i minut
  - Ustawianie formatu 12/24 godz.
- ⑤ **Panel Zegar / wyświetlacz**
  - Aktywowanie klawiszy dotykowych
  - Wyświetlanie bieżącego stanu
- ⑥ **Drzemka**
  - Ustawianie drzemki alarmu
- ⑦ **Komora baterii**
- ⑧ **Gniazdo ładowania USB**
  - Ładowanie urządzeń mobilnych
- ⑨ **Gniazdo wtykowe zasilania**

# 3 Rozpoczynanie

Zawsze przestrzegaj instrukcji zapisanych w tym rozdziale w podanej kolejności.

## Montaż baterii

### ! Uwaga

- Ryzyko wybuchu! Baterię trzymaj z dala od źródeł ciepła, promieni słonecznych i ognia. Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nieprawidłowo włożona bateria stwarza niebezpieczeństwo wybuchu. Wymierz baterię tylko na taką samą lub równoważną.
- Bateria zawiera substancje chemiczne i należy ją odpowiednio utylizować.

### ☰ Uwaga

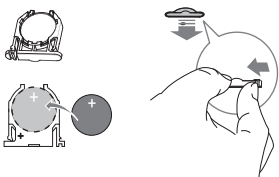
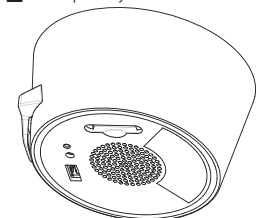
- Do zasilania używaj tylko zasilaczy prądem przemiennym (AC). Litowa bateria CR2032 może obsługiwać tylko ustawienia zegara i alarmu.
- Po odłączeniu zasilania, podświetlenie wyświetlacza zostanie wyłączone.

### Pierwsze użycie:

Zdejmij zabezpieczenie, aby aktywować baterię.

### Aby wymienić baterię:

**1** Popchnij zacisk w lewo i wyciągnij tackę baterii.



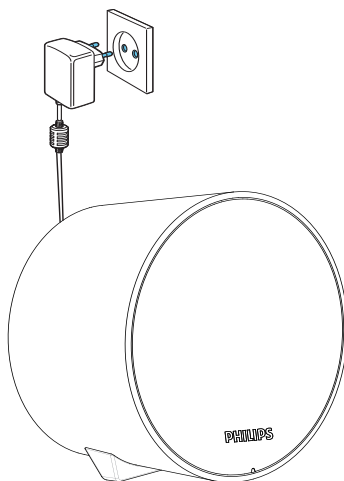
**2** Włóż baterię 1 x CR2032, jak pokazano na ilustracji.

## Podłączanie do zasilania

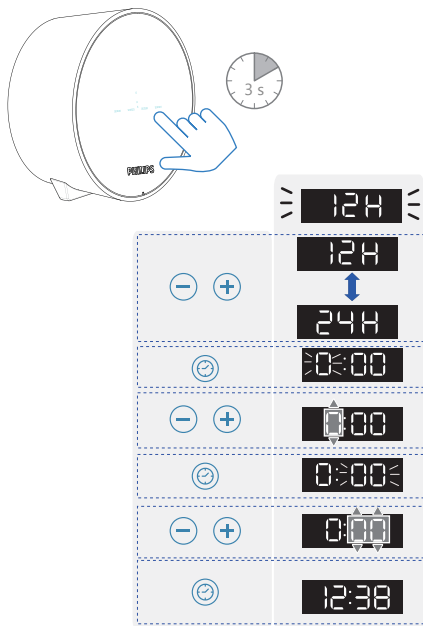
### ! Uwaga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu na drukowanej etykiecie znajdującej się z tyłu lub pod ramię z budzikiem.
- Ryzyko porażenia prądem! Odłączając przewód zasilający (AC) od gniazdka, należy zawsze chwycić za wtyczkę. Nigdy nie ciągnij za sam przewód.

Podłącz zasilacz do gniazda ściennego.



## Ustawianie zegara



- 1 Naciśnij i przytrzymaj powierzchnię zegara przez 3 sekundy, aby aktywować ustawienie zegara.  
↳ [12H] zacznie migać.
- 2 Naciśnij  $\ominus$   $\oplus$ , aby ustawić format 12/24-godzinny.
- 3 Naciśnij  $\odot$ , aby potwierdzić.
- 4 Naciśnij kilkakrotnie  $\ominus$   $\oplus$ , aby ustawić godzinę.
- 5 Naciśnij  $\odot$ , aby potwierdzić.
- 6 Naciśnij kilkakrotnie  $\ominus$   $\oplus$ , aby ustawić minuty.
- 7 Naciśnij  $\odot$ , aby potwierdzić.  
↳ Ustawiony czas pojawi się na wyświetlaczu.

## Włączanie

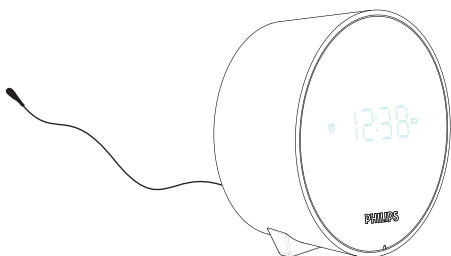
Naciśnij  $\odot$ , aby włączyć radio.

- ↳ Produkt przełączy się do trybu strojenia FM.

# 4 Słuchanie radia FM

## Przygotowanie anteny FM

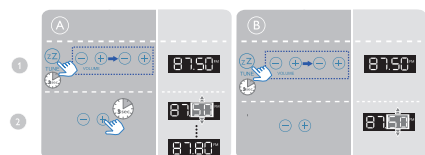
W celu poprawienia odbioru, całkowicie rozłóż antenę i dostosuj położenie końcówki anteny.




### Uwaga

- Aby zapobiec zakłóceniom, ustaw antenę najdalej jak to możliwe od innych urządzeń elektrycznych.



## Strojenie stacji radiowych FM





- 1 Dotknij powierzchni zegara, aby aktywować klawisze dotykowe.
- 2 Naciśnij , aby włączyć radio FM.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj TUNE (STROJENIE)

przez trzy sekundy.



- 4 Naciśnij i przytrzymaj  /  przez trzy sekundy.
  - ↳ Radio z budzikiem automatycznie dostroi się do stacji radiowej o silnym odbiorze.
- 5 Powtórz krok 4, aby dostroić więcej stacji radiowych.

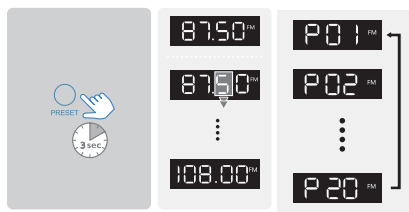
## W celu ręcznego dostrojenia stacji

W trybie strojenia, naciśnij kilkakrotnie  / , aby wybrać częstotliwość.

## Automatyczne zachowywanie stacji radiowych FM

### Uwaga

- Możesz zachować maksymalnie 20 stacji radiowych FM.



W trybie strojenia, naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy .

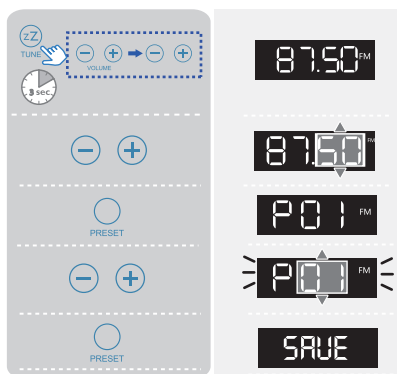
- ↳ Radio z budzikiem automatycznie zachowuje wszystkie dostępne stacje radiowe FM.
- ↳ Pierwsza dostępna stacja jest odtwarzana automatycznie.



## Ręczne zachowywanie stacji radiowych FM

### Uwaga

- Możesz zachować maksymalnie 20 stacji radiowych FM.



- 1 W trybie strojenia, naciśnij i przytrzymaj TUNE (STROJENIE) przez trzy sekundy.  
↳
- 2 Naciśnij kilkakrotnie / , aby wybrać częstotliwość.
- 3 Naciśnij aby potwierdzić.  
↳ Numer wstępnego ustawienia zacznie migać.
- 4 Naciśnij / , aby wybrać numer.
- 5 Naciśnij , aby potwierdzić.
- 6 Powtórz kroki od 2 do 5, aby zachować inne stacje radiowe.

### Uwaga

- W celu usunięcia wstępnie zachowanej stacji radiowej, na jej miejscu zapisz inną stację radiową.

## Wybieranie wstępnie ustawionej stacji radia FM

W trybie strojenia FM, naciśnij . Naciśnij kilkakrotnie / , aby wybrać wstępnie ustawioną stację radiową.

## Regulowanie głośności

Podczas słuchania radia FM naciśnij kilkakrotnie przycisk , aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności.

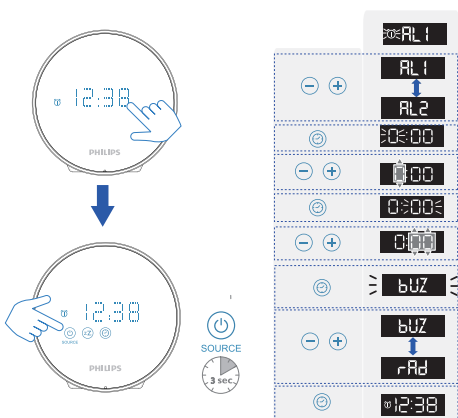
# 5 Ustawianie zegara alarmu














## Ustaw alarm

Możesz ustawić dwa alarmy, które włączą się o innym czasie.

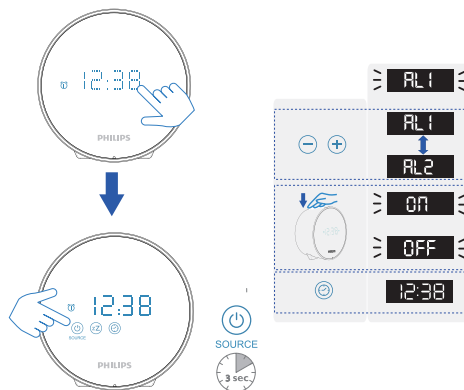
### Uwaga





- Upewnij się, że zegar jest prawidłowo ustawiony.



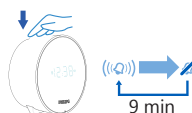
- Dotknij powierzchni zegara, aby aktywować klawisze dotykowe.
- Naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy , aby aktywować tryb ustawienia alarmu.
- Naciśnij  / , aby wybrać AL1 lub AL2.
- Naciśnij , aby potwierdzić.  
↳ Cyfry godzin zaczną migać.
- Naciśnij kilkakrotnie  / , aby ustawić godzinę.
- Naciśnij , aby potwierdzić.  
↳ Cyfry minut zaczną migać.
- Naciśnij kilkakrotnie  / , aby ustawić minuty.
- Naciśnij , aby potwierdzić.
- Naciśnij  / , aby wybrać źródło alarmu: brzęczyk lub ostatnio słuchana stacja radiowa.
- Naciśnij , aby potwierdzić.

## Aktywowanie/ dezaktywowanie zegara alarmu



- Dotknij powierzchni zegara, aby aktywować klawisze dotykowe.
- Naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy , aby aktywować tryb ustawienia alarmu.
- Naciśnij  / , aby wybrać AL1 lub AL2.
- Naciśnij górną część zegara, aby włączyć lub wyłączyć alarm.
- Naciśnij , aby potwierdzić.

## Drzemka/Zatrzymanie alarmu



Kiedy alarm wyłączy się, naciśnij górną część zegara, aby włączyć DRZEMKĘ.

- Alarm przechodzi w tryb drzemki i powtarza się po upływie dziewięciu minut.

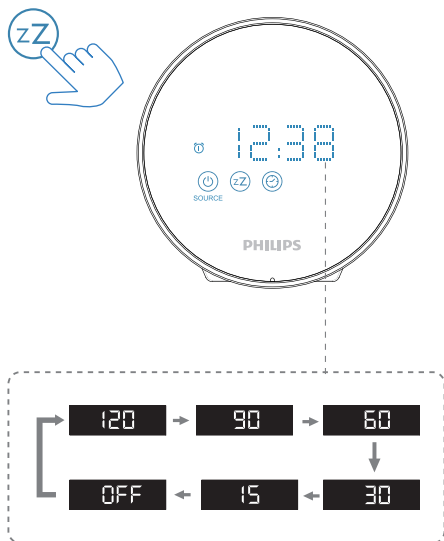


Kiedy alarm wyłączy się, naciśnij wyświetlacz zegara, aby zatrzymać alarm.

- Alarm powtarza się następnego dnia.

## 6 Inne funkcje

### Ustawienie zegara uśpienia



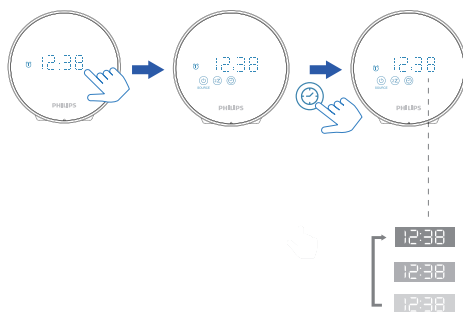
Naciśnij kilkakrotnie **ZZ**, aby wybrać czas zegara uśpienia (podany w minutach).

↳ Zegar z budzikiem przełącza się do automatycznie trybu czuwania po wcześniej ustawionym czasie.

**W celu wyłączenia zegara uśpienia:**

W trybie ustawienia zegara uśpienia naciśnij kilkakrotnie **ZZ**, do momentu pojawienia się opcji [OFF] (Wył.).

### Regulacja jasności wyświetlacza



- 1 Dotknij powierzchni zegara, aby aktywować klawisze dotykowe.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie **☺**, aby wybrać różne poziomy jasności:
  - Wysoki
  - Średni
  - Niski

### Podświetlenie nocne



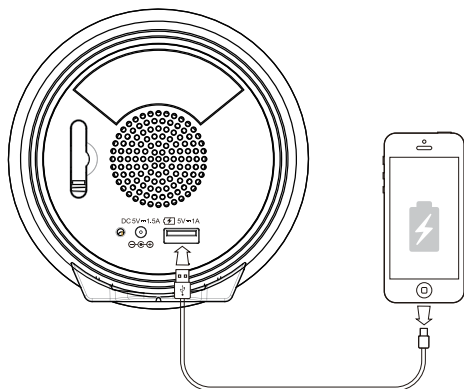
Wysokie  
↓  
Niskie  
↓  
Wył.

W trybie czuwania naciskaj górną część zegara, aby wybrać różne poziomy jasności podświetlenia nocnego.

- Wysoki
- Niski
- Wył.

---

## Ładowanie urządzenia przez gniazdo USB



Podłącz końcówkę kabla USB o standardowym rozmiarze (brak w zestawie) do portu USB znajdującego się na tylnej części urządzenia i podłącz drugi koniec do portu ładowania swojego urządzenia.

# 7 Informacje o produkcie



## Uwaga

- Informacje o produkcie podlegają zmianie bez powiadomienia.

## Specyfikacje

### Wzmacniacz

Całkowita moc wyjściowa	1 W RMS
-------------------------	---------

### Tuner (FM)

Zakres strojenia	87,5–108 MHz
------------------	--------------

Siatka strojenia	50 kHz
------------------	--------

Wstępnie ustawiane stacje	20
---------------------------	----

Ładowanie przez USB	5V, 1 A prąd stały (DC) / gniazdo typu A
---------------------	--

## Ogólne informacje

Zasilanie - prąd przemienny (AC)	Marka: PHILIPS:
----------------------------------	-----------------

Model: AS100-050-AE150 lub AS100-050-AD150
--

Wejście: 100-240V~, 50/60 Hz, 0,5 A;
--------------------------------------

Wyjście: 5V 1,5 A
-------------------

Zasilanie - bateria (pamięć zegara)	CR2032
-------------------------------------	--------

Pobór mocy w trybie czuwania	< 1 W
------------------------------	-------

Wymiary - główny moduł (Szer. x Wys. x Głęb.)	110 x 110 x 55 mm
---	-------------------

Waga - główny moduł	0,27 kg
---------------------	---------

Masa - z opakowaniem	0,47 kg
----------------------	---------

# 8 Usuwanie usterek



## Ostrzeżenie

- Nie wolno zdejmować obudowy tego urządzenia.

Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu, ponieważ spowoduje to unieważnienie gwarancji.

W przypadku problemów z urządzeniem, sprawdź następujące punkty przed oddaniem urządzenia do serwisu. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany przejdź do witryny Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Kontaktując się z firmą Philips upewnij się, że urządzenie jest w pobliżu i posiadasz numer modelu i numer seryjny.

### Brak zasilania

- Upewnij się, że wtyczka zasilania prądem przemiennym (AC) radia z budzikiem jest podłączona prawidłowo.
- Upewnij się, że w gniazdku zasilającym (AC) jest prąd.

### Brak reakcji radia z budzikiem

- Odłącz wtyczkę zasilającą i podłącz ją ponownie, a następnie włącz radio z budzikiem.

### Słaby odbiór radia

- Ustaw radio z budzikiem z dala od urządzeń elektrycznych, aby uniknąć zakłóceń radiowych.
- Całkowicie rozłóż antenę i dostosuj położenie końcówki anteny.

### Alarm nie działa

- Ustaw prawidłowo zegar/alarm.

# 9 Informacja

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez MMD Hong Kong Holding Limited, mogą spowodować pozbawienie użytkownika prawa do korzystania z urządzenia. MMD Hong Kong Holding Limited niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Ochrona środowiska

### Utylizacja starego produktu i baterii



Twój produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i wykorzystać ponownie.



Ten symbol na produkcie oznacza, że jest on objęty dyrektywą europejską 2012/19/UE.



Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie podlegające dyrektywie europejskiej 2013/56/UE, których nie można wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zapoznaj się z lokalnym systemem selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Przestrzegaj lokalnych przepisów i nigdy nie wyrzucaj produktu

ani baterii z normalnymi odpadami domowymi. Prawidłowa utylizacja starych produktów i baterii pomaga zapobiec negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

### Usuwanie jednorazowych baterii:

W celu usunięcia jednorazowych baterii, patrz rozdział poświęcony montażowi baterii.

### Informacje dotyczące środowiska

Wszystkie zbędne opakowania zostały pominięte. Dołożyliśmy wszelkich starań, aby opakowanie można było w łatwy sposób rozdzielić na trzy materiały: tekturę (pudełko), pulpa papiernicza (bufor) i polietylen (torebki, arkusz pianki ochronnej).

Twój system składa się z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie, jeśli zostanie on rozmontowany przez wyspecjalizowaną firmę. Prosimy przestrzegać miejscowych przepisów w zakresie usuwania materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i starego sprzętu.



2019 © Philips i emblemat tarczy Philips są zarejestrowanymi znakami Koninklijke Philips N.V. i są używanymi na licencji. Ten produkt został wyprodukowany przez i jest sprzedawany w ramach odpowiedzialności MMD Hong Kong Holding Limited lub jednej ze spółek zależnych, a MMD Hong Kong Holding Limited jest gwarantem w odniesieniu do tego produktu.

